

Torek, 16. december 2014

P8\_TA(2014)0083

## Uporaba sredstev Evropskega sklada za prilagoditev globalizaciji: vloga EGF/2013/014 FR/Air France – Francija

**Resolucija Evropskega parlamenta z dne 16. decembra 2014 o predlogu sklepa Evropskega parlamenta in Sveta o uporabi sredstev Evropskega sklada za prilagoditev globalizaciji v skladu s točko 13 Medinstitucionalnega sporazuma z dne 2. decembra 2013 med Evropskim parlamentom, Svetom in Komisijo o proračunski disciplini, sodelovanju v proračunskih zadevah in dobrem finančnem poslovanju (vloga EGF/2013/014 FR/Air France iz Francije) (COM(2014)0701 – C8-0247/2014 – 2014/2185(BUD))**

(2016/C 294/20)

Evropski parlament,

- ob upoštevanju predloga Komisije Evropskemu parlamentu in Svetu (COM(2014)0701 – C8-0247/2014),
  - ob upoštevanju Uredbe (ES) št. 1927/2006 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. decembra 2006 o ustanovitvi Evropskega sklada za prilagoditev globalizaciji <sup>(1)</sup> (uredba o ESPG),
  - ob upoštevanju Uredbe Sveta (EU, Euratom) št. 1311/2013 z dne 2. decembra 2013 o večletnem finančnem okviru za obdobje 2014–2020 <sup>(2)</sup>, zlasti člena 12,
  - ob upoštevanju Medinstitucionalnega sporazuma z dne 2. decembra 2013 med Evropskim parlamentom, Svetom in Komisijo o proračunski disciplini, sodelovanju v proračunskih zadevah in dobrem finančnem poslovanju <sup>(3)</sup> (Medinstitucionalni sporazum z dne 2. decembra 2013), zlasti točke 13,
  - ob upoštevanju postopka tristranskih pogovorov, predvidenega v točki 13 Medinstitucionalnega sporazuma z dne 2. decembra 2013,
  - ob upoštevanju pisma Odbora za zaposlovanje in socialne zadeve,
  - ob upoštevanju pisma Odbora za regionalni razvoj,
  - ob upoštevanju poročila Odbora za proračun (A8-0065/2014),
- A. ker je Unija vzpostavila zakonodajne in proračunske instrumente za zagotavljanje dodatne podpore delavcem, ki so jih prizadele posledice velikih strukturnih sprememb v svetovnih trgovinskih tokovih, ter za pomoč pri njihovi ponovni vključitvi na trg dela,
- B. ker bi morala biti finančna pomoč Unije za presežne delavce dinamična ter na voljo čim hitreje in na najučinkovitejši možni način, v skladu s skupno izjavo Evropskega parlamenta, Sveta in Komisije, sprejeto na usklajevalnem sestanku 17. julija 2008, in ob upoštevanju Medinstitucionalnega sporazuma z dne 2. decembra 2013 glede sprejetja sklepov za uporabo sredstev Evropskega sklada za prilagoditev globalizaciji (ESPG),
- C. ker je bila Uredba (EU) št. 1309/2013 <sup>(4)</sup> sprejeta ob upoštevanju dogovora Parlamenta in Sveta o tem, da se znova uvede merilo za uporabo ESPG zaradi krize, da se finančni prispevek Unije poveča na 60 % vseh ocenjenih stroškov predlaganih ukrepov, da se vloge za sredstva ESPG v Komisiji, Parlamentu in Svetu obravnavajo učinkoviteje in se tako skrajša postopek ocene in odobritve, ter da se z vključitvijo samozaposlenih in mladih razširi obseg upravičenih ukrepov in prejemnikov ter da se financirajo spodbude za ustanovitev lastnega podjetja;

<sup>(1)</sup> UL L 406, 30.12.2006, str. 1.

<sup>(2)</sup> UL L 347, 20.12.2013, str. 884.

<sup>(3)</sup> UL C 373, 20.12.2013, str. 1.

<sup>(4)</sup> Uredba (EU) št. 1309/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. decembra 2013 o ustanovitvi Evropskega sklada za prilagoditev globalizaciji (2014–2020) in razveljavitvi Uredbe (ES) št. 1927/2006 (UL L 347, 20.12.2013, str. 855).

**Torek, 16. december 2014**

- D. ker je Francija predložila vlogo EGF/2013/014 FR/Air France za finančni prispevek iz ESPG, po odpustitvi 5 213 delavcev v referenčnem obdobju od 1. julija 2013 do 31. oktobra 2013 in po njem zaradi zmanjšanja tržnega deleža Unije v letalskem prevozu, pri čemer naj bi v ukrepih sodelovalo 3 886 delavcev;
- E. ker vloga izpolnjuje merila za upravičenost do pomoči iz uredbe o ESPG,
1. ugotavlja, da so pogoji iz člena 2(a) uredbe o ESPG izpolnjeni; zato se strinja s Komisijo, da je Francija upravičena do finančnega prispevka po navedeni uredbi;
  2. ugotavlja, da so francoski organi vlogo za finančni prispevek iz ESPG predložili 20. decembra 2013 in jo do 24. julija 2014 dopolnjevali z dodatnimi informacijami, Komisija pa je svojo oceno predložila 11. novembra 2014;
  3. pozdravlja dejstvo, da so se francoski organi odločili, da bodo začeli prilagojene ukrepe izvajati 6. novembra 2012, precej pred dokončno odločitvijo o dodelitvi podpore iz ESPG za predlagani usklajeni sveženj, da bi delavcem zagotovili hitro pomoč;
  4. meni, da je odpuščanje v družbi Air France povezano z večjimi strukturnimi spremembami v svetovnih trgovinskih tokovih zaradi globalizacije in z upadanjem tržnega deleža Unije v letalskem prevozu, zlasti zaradi neverjetnega vzpona treh glavnih letalskih družb iz Perzijskega zaliva, ta trend pa je še zaostri la svetovna gospodarska in finančna kriza;
  5. ugotavlja, da se pričakuje, da bo odpuščanje v družbi Air France negativno vplivalo na razmere v regiji Ile-de-France, ki se že spopada s posledicami množičnega odpuščanja v proizvodnem obratu družbe Peugeot Citroën Automobile (PSA) v Aulnayju, ki je bil v celoti zaprt leta 2014;
  6. ugotavlja, da usklajeni sveženj sofinanciranih prilagojenih storitev vsebuje naslednje ukrepe za ponovno vključitev 3 886 presežnih delavcev v postopek zaposlovanja: svetovalne storitve in poklicno usmerjanje za delavce, usposabljanje, prispevek za ustanovitev podjetja, redne dejavnosti obveščanja in komuniciranja, nadomestilo za prezaposlovanje in nadomestilo za mobilnost;
  7. pozdravlja dejstvo, da bo za nadomestilo za prezaposlovanje, ki se bo izplačevalo do izteka dopusta za prezaposlovanje (congé de reclassement) in bo znašalo 70 % zadnje bruto plače delavca, namenjenih 21 580 020 EUR; ugotavlja, da Uredba (EU) št. 1309/2013 to vrsto nadomestil omejuje na 35 % celotnega zneska iz ESPG, uporabljenega v posameznem primeru, vendar poudarja, da je Francija zahtevek vložila v skladu z Uredbo (ES) št. 546/2009<sup>(1)</sup>, ki se uporablja za vloge, predložene do konca leta 2013, in po kateri je za posamezna nadomestila, denimo za prezaposlovanje ali ustanovitev podjetja, dovoljeno porabiti veliko več denarja;
  8. nasprotuje uporabi ESPG za financiranje odpuščanja; se zavzema za to, da bi se ta sklad uporabljal za pomoč pri ponovni vključitvi delavcev na trg dela;
  9. opominja, da bi morali s sredstvi sklada upravičencem pomagati pri ponovnem vključevanju na trg dela, ne pa jim izplačevati nadomestil za plače, potem ko so bili odpuščeni; ugotavlja, da bi bilo mogoče ta namen veliko bolje doseči z določbami Uredbe (EU) št. 1309/2013, ki se uporablja zdaj;
  10. pozdravlja dejstvo, da je bil usklajeni sveženj prilagojenih storitev pripravljen v posvetovanju s predstavniki upravičencev, ki bodo prejeli pomoč, in socialnimi partnerji, obsega pa: usposabljanje, svetovalne storitve, prispevek za ustanovitev podjetja, nadomestilo za prezaposlovanje in nadomestilo za mobilnost;
  11. opozarja, da je treba izboljšati zaposljivost vseh delavcev s prilagojenim usposabljanjem ter priznavanjem znanja in veščin, pridobljenih na njihovi celotni poklicni poti; pričakuje, da usposabljanje, ki je na voljo v okviru usklajenega svežnja, ne bo prilagojeno le potrebam odpuščenih delavcev, temveč tudi dejanskemu poslovnemu okolju;

<sup>(1)</sup> Uredba (ES) št. 546/2009 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 18. junija 2009 o spremembi Uredbe (ES) št. 1927/2006 o ustanovitvi Evropskega sklada za prilagoditev globalizaciji (UL L 167, 29.6.2009, str. 26).

Torek, 16. december 2014

12. z obžalovanjem ugotavlja, da je večina presežnih delavcev starih od 55 do 64 let; pozdravlja nekoliko drugačno pobudo v sklopu prispevka za ustanovitev podjetja, namreč da se zaposlijo delavci, starejši od 55 let;
13. poudarja, da je treba v skladu s členom 6 uredbe o ESPG zagotoviti, da bo ta sklad podpiral ponovno vključevanje posameznih presežnih delavcev v postopek stabilne zaposlitve; poudarja še, da se lahko s pomočjo iz ESPG sofinancirajo le aktivni ukrepi na trgu dela, ki vodijo do stalne in dolgoročne zaposlitve; ponovno poudarja, da pomoč iz ESPG ne sme nadomestiti ukrepov, za katere so odgovorna podjetja na podlagi nacionalne zakonodaje ali kolektivnih pogodb, niti ukrepov za prestrukturiranje podjetij ali sektorjev;
14. ugotavlja, da posredovane informacije o usklajenem svežnju prilagojenih storitev, za katere je predvideno financiranje iz ESPG, ne vsebujejo podatkov o dopolnjevanju z ukrepi, ki se financirajo iz strukturnih skladov, temveč le sklic na pisni sporazum z družbo, ki je delavce odpustila, da pri izvajanju prej opisanih ukrepov ne bo prejela finančnih prispevkov iz drugih finančnih instrumentov Unije za iste ukrepe; ponovno poziva Komisijo, naj v svoja letna poročila vključi primerjalno oceno teh podatkov, da bi zagotovila popolno upoštevanje veljavnih predpisov in preprečila podvajanje storitev, ki jih financira Unija;
15. odobri sklep, priložen tej resoluciji;
16. naroči svojemu predsedniku, naj podpiše sklep skupaj s predsednikom Sveta ter poskrbi za njegovo objavo v *Uradnem listu Evropske unije*;
17. naroči svojemu predsedniku, naj to resolucijo skupaj s prilogo posreduje Svetu in Komisiji.

## PRILOGA

## SKLEP EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA

o uporabi sredstev Evropskega sklada za prilagoditev globalizaciji v skladu s točko 13 Medinstitucionalnega sporazuma z dne 2. decembra 2013 med Evropskim parlamentom, Svetom in Komisijo o proračunski disciplini, sodelovanju v proračunskih zadevah in dobrem finančnem poslovanju (vloga EGF/2013/014 FR/Air France iz Francije)

(Besedilo Priloge na tem mestu ni navedeno, saj je enako končnemu aktu, Sklepu (EU) 2015/44.)